

# چيروڪه لڙه

حهفته نامه يه كي ٽه ليڪٽر ٻوني تايهت به چيروڪي کارگه يبيه؛ نهه.

ژماره ۲۹ - ۵۱ گه لاوٽر ۲۷۱۸

چيروڪ نووساني ٽه م ژماره يه:

موحسين سوبحاني

خه ديجه جاويد

كوورش زارع رهمشتي

ناسر فه تحي

شه رمين سالحي

بيژن رهماني

به تامي چيروڪ:

لاپه ره ۱۵ ...

ويٽه ي رووبه رگ:

Tea jagodic

ٽاماده کاران:

ٽه مير سيرا جه دين

ناسر فه تحي

# چیرۆکه له

هفته نامه یه کی ئه لیکترۆنی تایبته به چیرۆکی کارگه ییه؛ نهها.

- چیرۆکی کارگه یی
- به تامی چیرۆک

• ئاماده کاران:  
ئه میر سیراجه دین  
ناسر فه تحی

هی گه لاویژ 2018

ئاماده کردن و بلاکردنه وهی؛ لاپه ره ی هونه ری و ئه ده بی پراویژیسم



«دەسدرىژىيى نەرم»

كاتىك ھاومالەكەي چوو بانگى بكات بەيەكەو قەوھەك بھۆنەو، دىتى لەسەر تەختى خەوھەكەي لەنيو كۆمەلېك ھىلكەي شكاو، بى ھەست لەسەر پىشت كەوتوو و خوئىكى زۆر لە نىوگەلى رۆشتوو .

دوای ئەوھى لە نەخۆشخانە چارەسەريان بۆ كرد، دوكتورىكى دەروونىيان پى ناساند. دوكتورە دەروونىيەكەي دوای دووسى جار سەرلەنوئى كەردنەوھى دانىشتنەكانىيان، دواجار پى گوت: "من دوكتورى تۆ نىم تىبگە، دوكتورى ئەو كەسەم كە لەنيو تۆ داىە. چىتر باسى خۆتم بۆ مەكە، باسى ئەوم بۆ بكە! لەسەرەتاو!"

- يازدە سالى بوو. دەچوو بۆ دەورەيەكى تايبەت. ھەموورپۆژى دوای تەواوبوونى راھىنانەكەي، مامۆستاكەي قوتابىيەكانى دىكەي دەناردەو و، ئەوى دەيگىراو و يارىيەكى سەرنجراكىشى لەگەل دەكرد. يارىيەكەي زۆر پى خۆش بوو. چوونكە زۆرى تىدا نەبوو. ھەر ئەو يارىيە ئەگەر مامۆستاكەي بە زۆرى پى كەردبوايە زۆرى پى ناخۆش دەبوو. مامۆستاكەي ھىندە نەرم و نىيان بوو، بەردى دەكرد بە ئا. مامۆستاكەي ناوى يارىيەكەيانى نابوو ھىلكەھەلېنان. ئەو يارىيە دەورەكەشى لەبەر شىرن كەردبوو. ھەر وەك گوتەم يارىيەكەي زۆر پى خۆش بوو.

ديارە بەپىي ئەو قسانەي بىستبووى، دەبوايە پى خۆش نەبوايە؛ بەلام ئەو زۆرى پىي خۆش بوو. رۆژ لەگەل رۆژ قوتابىيەكانى مامۆستاكەي زۆرتر دەبوون. چەن جار دىتبووى مامۆستاكەي قوتابىيەكانى دىكەشى گىرابووھو؛ بەلام دلنيا نەبوو كە داخۇ لە گەل ئەوانىش ھەمان يارى دەكات يان نا؟ واى لىھاتبوو بەھوى قوتابىيەكانى دىكەو، ھەفتەي تەنيا جارېك نۆرەي خۆي دەھات. مامۆستاكەي پىي گوتبوو ئەگەر سەبارەت بەو يارىيە لەگەل كەسى تر قسە بكات، زەرەر دەكات. ئىستا سى و يەك سالى تەمەنە... ئەرى ئەو چىيە ئەم شىو قسە كەردنە بىتامە... نەخىر، ئىستا سى و يەك سالم تەمەنە، جەنابى دووكتور خۆ من مندال نىم ھىچ نەفامم، تۆ بە من دەلېي: "تۆ بوويەتە قوربانىي دەسدرىژىي نەرم؛ پىستىرىن جۆرى دەسدرىژىي. واتە دەسدرىژىكار قوربانىيەكەي نەرم كەردوو و واى لى كەردوو بە دلخوازي خۆي دەسدرىژىي بىكرىتەسەرى. دەلېي تۆ دەبى ئەم رازە لەلاي من و ھاوپىكانت بىركىنى، دەنا من ناتوانم چارەسەرت بىكەم. دەلېي تۆ بەرپىسارىتېي ئىنسانىت لەسەر شانە بۆ ئەوھى ئەو دەسدرىژىكارە بەروالەت فرىشتانە چىتر ئەسپى ھەوسى خۆيان بەشاراوبىي تاو نەدەن! بۆ ئەوھى دەستى دۆستايەتېي رەشيان لە مىلى بىنەمالەي قوربانىيەكان قەتە بىكەين." تا ئىرە قسەكانت بەجىن. بەلام لەوھى زىاتر كە



دیکە. ئیستا شیوازەکان چ گرنگییەکیان  
 ھەییە؟! ھا؟! نایدركینم! با رازی ئەوہی،  
 چۆن لەگەڵ مامۆستا کەم ھیلکەکانمان  
 ھەلدینا و چۆن دەمانکردنە جووچکە و  
 چۆن جووچکەکانمان دەکردنە کولانەیی  
 یەکتەرەوہ، لەسەر دلت بیی بە گری؛ من  
 نەخۆشەکانی دیکەیی تو نیم، بە  
 وردەکاریی چیرۆکی دەسدریژی  
 پیکرانەکانیان شەوانە دەسپەر بەکی!

◆ ناسر فەتھی

دەسدریژی کراوہتە سەر، چی دیکە  
 بدرکینم؟ تو ئەوہ چ جۆرە دەرسیکە  
 خۆیندووتە؟! رازی ھیلکە ھەلینانە کە  
 ئەوہندە گرنگ نییە جەنابی دووکتوور.  
 گرنگ ئەوہیە من دەسدریژی کراوہتە  
 سەر و تەواو. ئیستا ئەگەر من وردەکاریی  
 دەسدریژی کەم باس بەکەم، زیاتر  
 کونجکۆلیی سیکیسی ئیوہ دادەمرکینم.  
 تەنانەت بۆ بەشیک لە ھاوڕیکانم  
 ئەگەریی کەلکاوہژووشی  
 (بەدئامووزیشی) ھەییە. بە پپی قسەیی  
 خۆت ھەزاران کەس رۆژانە دەبنە قوربانی  
 دەسدریژی نەرم، بە ھەزاران شیوازی



© Frank Daske

## «نازاري خوین»

دۆی به شانە لاوازه کهیدا دابوو. سهوونیک له کولمه تاوه سووته کانی ده دا. لهو دۆلهی دووره دیدا ههنگاوه ناسکه که نیشکه کانه کانی به رهو مهزرا بو هه ره وه زییه کهی مالی خوین هه لگرتبوو. له دووره وه له ناو ئه و دۆله دا جبهی میم ره زیه ی دیت. هه رزه کاریکی تازه پیگه یشتوو بالابه رزی له شخواری نارپک، به چۆخه کۆنه شل و شیواوه هه میشه ره شه کهیدا هه ر له دوورپا ناسیه وه. که گه هیشتی سلاو و مه رحه بایی کرد. ویستی تیپه ری گلی دایه وه. جبهه به و دهسته زل و پیروکانه ی که چقل و داس دایر زانده بوو دهستیکی به سه ر و قژی مریه م دا هینا. سه ره تا مریه م وایده زانی لاواندنه وه یه کی خزمانه یه . به لام ورده ورده که دهستی جبهه ده گه یشته شوینه هه ستیاره کانی هه ستی به شتیکی خراب کرد و ره ش داگه را. ویستی بقیژینی و هه لئ به لام جبهه ری لیگرت. تا ده پۆی وه زعه که ئالۆزتر ده بوو. له ناو خۆراوه شاندن و هاواری بیئا کام، جبهه ئه وه ی ویست کردی. ئیدی په له قازه ی بی ئه نجام و هاواره کانی مریه م نه ده گه یشته هیه چ کوئ. دوا یین هاواره کانیشی وه ک ئه و چهند دلۆپه خوینه، نه گه یشته ئاسمان و هه ر به و دۆله دا رۆوچوون....."

به کرانه وه ی ده رکی هاتنه ژووری هۆله که به ئاگا هاته وه. جبهه ی له ئاخری هۆله که دا به که وا کۆنه شل و شیواوه هه میشه

گه رمه ی هاوین بوو. مریه م، له ناو هۆلی تاقیگه ی بیمارستاندا و له سه ر کورسییه که وه ک چله ی زستان بیت ته زووی به له شدا ده هات و دهسته کانی هه لده گلۆفی. که میک پیشر کچه که ی رۆیشتبووه ژووری تاقیکردنه وه ی پزیشکی بو تاقیبوونه وه و وه رگرتی به لگه ی سه لماندنی کچینی. زاواکه ی له ته نیشتی خه مساردتر له م ده رده که وت. شنه ی تاوتاو و سووری پانکه که هیدی هیدی ئه یبرده وه بو له میژسال:

نو هاوین به سه ر ژیانیدا تیپه ری بوو، ئه وده مه ی بو یه که مجار بر و باجیکی ئاخنبوووه نیو ده ریپکه ی و دایکی پییزانیبوو و دای به روومه تی خۆیدا و به قیژه و زه ناوه پییگوتبوو: "خوا پیتنه گینی رۆله! هامه که ی وه ختی چه یزه؟" هه ستی ده کرد دایکی په ی به گونا هیکی گه وره ی بردوووه. وه ک چۆن مریه می پاکیزه به نووریکی خوداییه وه ئاوس بوو، پییوا بوو ئه میش به نووریکی ئه هریمه نییه وه دووگیان که وتوووه. نیگای پیوانی گومانای لیکنه دایه وه. به تاییه ت وایده زانی هه موو ژنیک وه ک دایکی به دگومانن لی.

نیوه رۆیه ک، چهند رۆژیک دوا ی ته می ئه و گونا هه، به و پیده شت و میرگانه دا به ره و مه زرا بوو. تیشوویه کی نان و مه شکه یه ک

به ته لاقم حه قى بهر و دوات  
 ليئه كه مه وه. ته وه ل تۆ ئه كوژم ئه مجا خۆم".  
 هيشتا جبهه ليئه بووه وه و مۆنى  
 هه ره شه كانى له روخسارى نه سرا بوونه وه  
 كه ياريد ده ده رى دوكتۆره كه هاته ده ر و  
 داواي كرد داىك و باوكى كچه بيئه  
 ژوورى. جهختى كرده وه: "ته نيا داىك يان  
 باوكى كچ!" پيش ئه وهى مريه م بيه ويئ  
 ته كانىك به خۆى بدات جبهه بالى گرت  
 و وهك دوا هه ره شه گوئى:

"هه ر ئه وهى پيم گوئى.... پراوه سته بۆ خۆم  
 ده روم تا بزنام پازيبان ناكه م!"

♦ موحسين سوبحانى

ره شه كه يه وه و جامانهى خواربووى سه رى  
 ديت، به ره و ئه مان ده هات. هه ر كه  
 گه يشته مريه م، له سه ر كورسيه كه  
 هه ليساندا و له خوازييني كه رى  
 كچه كه يانى جيا كرده وه. برديه سووچىك  
 و كه ميك دوورى خسته وه. هه ر كه س  
 پي كه وهى دييان وايئه زانى باوك و  
 فه رزه ندن. كه زانى دهنگى ناگاته كوره، به  
 تووره بيه وه پيگوت: "گوئيگره ژنه كه!  
 دروسته شه رع و قانون ده ست و  
 قوليكى كردۆته ماره ييت خۆ گيانم نييه  
 له ده ستا. ته لاقم كه وتبى ئه گه ر گفتييك  
 له باره ي رووداوى ئه وساله ي ناو  
 دووكانه كه ي ئه مير بۆ ئه و كوره بدركيئي  
 هه ر به و ده ستانه ي خۆم ده تكوژم. خۆ ئيره  
 باوك و داىكتى لى نييه به زۆر داتيان به  
 ملامدا و ئاواره ي ئه و غوربه ته يان كردم،



© Oleksandr Berezko



«سمیله نهرهتیه کانی ئاغای...»

گهرمی و تهری و بۆنی ئامۆنیاکی نوینه کان، خه بهریان کردمه وه یا مستی بابم که له ده رگای ده دا؟! (مه زنده ی بابم بۆ له ده رگادان، مسته گه وره که یه تی نه وه ک ئه نگوستی په نجه کانی) هه رچیه ک بیته توانی شه قژن هه لسینی له دلم. دایکم تا وه کو هات له هالاوی جیگه کهم ده ری کیشام ونووزاویه وه: "تو بۆ ئاوات لیها توه غه زه بی خوا؟ ده ته وی دایکم پیبکه ی؟ ئه ورۆ شه مه یه لای ناخیر دوینی حه مامت کردبوو خۆ. " په لم ده گری و به رزم ده کاته وه بۆ حه مام. حه مام سارد ونه خو شی کاتژمیر شه شوونیوی به یانیه. له تیکه یه ک ئاوینه ی ده رگای حه مامدا، خۆم ده بینم. پرچه کانم ئالوزاوو بژ ئالاونه یه ک. ئه ورۆ شه مه یه و وه رزیمان هه یه؛ دلم دینه یه کدا:

"هۆی قژ بژ تو نه بویت تۆپه که ت دا له په نجه ره ی که لاس و شو شه که ییت شکاندا؟"

ئاغای وه رزیمان له نیو درزی سرامیکه کانی حه مام دیاره، که دایکم پال ده نیته سرامیکه سارده کان، چاوه خپچه کانی ئاغای و ن ده بن. دایکم چاویکی ئیستاش له خه ودایه و به چاوه که ی تری که خالیکی رهش به له کی کردوه سه یرم ده کات. خیرا بهر له تیگه یشتنی خاله ره شه که ی نیو چاوی، له نه یینی

ئه وکاره ساته ی هاتوه سه رم؛ ده رگای حه مامی به روودا دا ده خه م. ناویرم سه یری سرامیکه کان که مه وه. هه لمی ئاو، ئاوینه که ده شیوینی و قژه کانم لیده گۆریت به سمیلی ئاغای ورزیمان. دایکم ئیستایه ده چیت هه موو نوینه کانم فریده داته ده ر. بالیفه سپیه کان به گوله نیرگزه کانه وه ده لکینه مووزایکه کانی حه وشه و بابم له به رده م په نجه ره سه رنج ده داته ده م و لۆچی دایکم، سام و ترسه کانی من ده دۆزیته وه له نیو نیوینه هه لخلیچکاوه کان و تماشایان ده کات.

شالواره ساپۆرته کهم ده ر دینم وشۆرته کهم له ناویدا به جی ده مینی. هۆشم به درزی سرامیکه کانه و ده پروات. سه رما، گۆشتی جه سته ی چرکردومه وه و پیستی زگمی وه کوو مریشکی په ل و په ر پر ووزاو لی کردوه. بلوزه کهم هه لده ده مه وه تا نیوکم و پاک خۆم ده شو مه وه.

"هۆی کچی تۆده بی باجی شووشه شکاوه که بده یه وه. کلاس که ته واو بو نه رۆیته ده ر، زهنگی پشولیره ده مینییه وه ها"

سمیلی موعلیمی ورزشم له شه راره تیکی شه یتانیدا خه ریکه گه وره و گه وره ترده بیته.

له ئاوینه ی حه مام ده یمه ده ر. بۆنی سیگاری بابم ژۆر چۆل ده کات که دایکم به سه ر نوینه رژاوه کان و بالیفه که مدا غار ده دات لای مالی هاوسیکه مان، به ورته

خهريكي كايهن، وهكوو ئهوهوايه ئهوه  
ئيوارهيه كوتايي دونياييت. چپه ي ده رگاي  
كلاس، هيز ده بخشيته قاچه كانم و به رهو  
ده رگا شه تاو ده بم. پيلاوه كانى ئاغاي  
وه رزشان ريگه م ليده گريت، سه رم به رز  
ده كه مه وه و تا ئاستى به پشت داكه وتن له  
چاوى ئاغاي ورزشان ده گه ريم تا داواي  
يارمه تى لي بكه م. چاوى له پشت عه ينه كدا  
ديار نيه و سمي له كانى گشتى ده موو چاوى  
داشاردوه. له عه ينه كه كانى ده پاريمه وه  
:"ئيجازه ئاغا ئيجازه! به لين ده دم قه ت  
هيچ شووشه نه شكينم، وه رزش و كايه ش  
ناكه م، توخوا به يله با برؤم" ئاغا ميهره بان  
ده بيت و ديته سه ر چؤك: "ئاها باره كه لا،  
مه ترسه هيچ ناكه م ليت " توند توند  
باوه شم ده كات...

◆ خه ديجه جاويد

ورت ده س ده كاته قسه كردن. رهنگه باسى  
من بكات كه چؤن له ماوه ي يه ك هه فته  
دا هه موو نوينه كانى مالم له نويز بردوه  
يا...

كاتيك زهنگى وه رزش ته واو ده بيت،  
دله پراو كيبه كى ترش ناو ده مم ده شويني.  
مه قنه عه كه م ده كه ينم له تو زيك  
كه ئالا وه ته سينه ي، هه ر ده ي ده كه ينم  
پاك نابيته وه و پرش و بلاوتر ده لكيته  
گيانم. هاوړي كه م كولمه سووره كانى  
ده ساويته گو ناي تا گرتووم و ده ليت: "هيچ  
نيه خو، زوو ته واو ده بيت، مينيش له بهر  
په نجه ره چاوه ريت ده كه م باش!؟"

زهنگى پشوو دهنگى كچه كانى هاوړوليم  
له ده ره وه ي كلاس و ته نيايم له تاريكايي  
عه سري پاييز ده مه يننه گريان.  
له په نجه ره وه سه يري حه وشه ي مه دره سه  
ده كه م، كه س بيري منى نيه. هه موويان



📷 Akshav Gupta



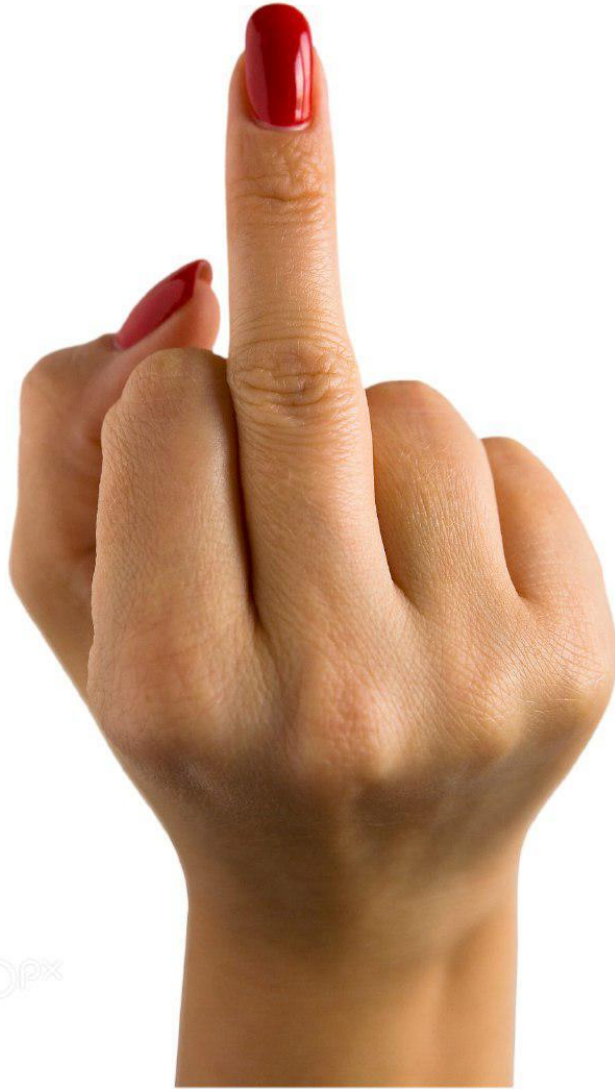
«حینجە ی هه وهس»

قهولی پێداوو؛ له پیش هه موو  
هاورپیکانی دا، حینجە ی عه ممه جوزئی  
پێ ته واو کا و ده ست بکه ن به خویندنی  
قورئان. قاوه لتوونان، دوای رۆیشتنه وه ی  
هاورپیکانی ده ینارد سیغاری بو بکری و  
بوخوی ده چۆوه حوجره و ده یکوت؛ بۆم  
بینه وه نه وئ. باقیی پووله که ی لی  
نه ده ستانده وه و بانگی ده کرد و ده یکوت  
وه ره دانیشه. جار به جار زیاتری لی ده چۆوه  
پیشی و به ریکه وت خوی تیه له ده ساوی.  
جاریکیان که ژیرسیغاره که ی بو دانا؛  
له پردا ماچیکی کرد. هه ستیکی تیکه له به  
ترس و شهرم و ریزگرتن ئازای نه ندای  
داگرت. نه یده زانی نه و ماچ کردنه له  
پیه وندی نیوان مامۆستا و قووتابیه وه  
سه رچاوه ده گری؛ یان...

وه هۆش که هاته وه؛ خوی له ئامیزی  
مامۆستا که ی دا، دیت که حه یوان ئاسا  
ده یلیسیته وه!

ئێستا که نه ندای چه پترین حیزی  
کومونیه ته! وانه کانی مارکسی، هه موو  
له به ره!

♦ بیژهن ره حمانی



📷 Alexander Klenov



دختر خوشگل من فقط ميخام كمي نازت  
 كنم، آروم باش عزيزم" مەترسە كچە  
 جوانەكە، من تەنيا ئەمەوئى تۆزىك نازت  
 كەم، ھىور بە ئازىزم" من ئەگرىم، ئاغا  
 شەھرام خراپ نازم ئەكات، ئەو رېشە  
 زېرەكەى ئەيەنئى بە سكاما؛ ھەناسەم  
 دەرنايە، لە سەر تەختەكەم ئەخەن،  
 دايەگەرە سەر و چاوى خۆى رنىووہ و  
 سەرپۆشە سپىيەكەى خويناوى بووہ؛  
 شەروالەكەم دائەكېشى، نترس عزيزم داد  
 نزن الان تموم ميشه "مەترسە ئازىزم ھاوار  
 مەكە ئىستە تەواو دەبىت" چاۋ ئەگىرپ بە  
 ھوشەدا، درگا داخراوہ، ھىچ دەنگىك  
 نايە، بيتا نىيە. من ھەزم لە قەرئى قەرئىيە  
 ؛ دايەگەرە ئەلئى: بېروانە چرا، چ بەختىكت  
 ھىنا ئىتر تەنيا نابى، كرېچىيە نوپكەمان  
 كچى ھاوتەمەنى توى ھەيە، جا بۇ خۇتان  
 ھەر قەرئى قەرئى بكەن. خوينئى زۆرم لئى  
 رۆشتووہ، دكتورەكە دەست بە چاۋيا  
 ئەھىئىت؛ ھەر چاۋە چاۋى بابەمم ئەترسم  
 ديارىيەكانى بىر چووبىت...

◆ شەرمين سالحي

شەروالەكەى ئەبىنم، بابم شەروالى وا لە  
 پى ناكات، دەستى زۆر گەرەيە رەشە، لە  
 دەستى گورگ ئەچى، پىلاۋەكانى تاشا  
 ئەكەم، نە ئەم بۆنە پىسە بابە نىيە؛ بابى  
 بيتا چەن خولەك لەوہ پىش ھاتەوہ؛  
 شەروالەكەى، پىلاۋەكانى... ھاوارم كرد:  
 ئاغا شەھرام من بيتا نىم! من چرام چرا،  
 بيتا رۆشتووہ خۆى بشارىتۆ. دايەگەرە  
 ھەر شەو ناۋ جىگەكەما قزى ئەگرتەوہ بە  
 پەلكە و بەيانىان بۆى ئەكردمەوہ و خۆم  
 شانەم ئەكرد. پىلاۋە سوورە پانىيە  
 بەرزەكەم كردبووہ پام و ئەموت: ئا تاشا  
 چەنئى گەرە بووم، ئەونەى تۆم پى ھاتوہ؛  
 قاقا پىئەكەنى و ئەيوت: من بالام كورته  
 كچى چرا گيان، خۆت بە بالاي من مەپىوہ،  
 بچۆ بە بەلاى سىۋەكە خۆت پىوہ، زانم  
 دەستت بە سىۋەكانى ئەگات؛ من باوہشم  
 بە سىۋەكەدا كردووہ و ھەلدەلەرزىم؛  
 خەرىكە قزىم كۆ ئەكاتەوہ، مووہكان  
 ئەچەقەن بە پشت ملما، ئەمكىشىت تا لە  
 سىۋەكەم جيا كاتەوہ، من خۆم تووند بە  
 دارەكەوہ گرتوہ؛ دەستم ئەكېشىيە بە  
 دارەكەدا و پىستەكەى ھەلدەكنئى و  
 خويناوى ئەبى. دايەگەرە و رۆقەيە  
 خانم"دايكى بيتا" رۆشتوون بۇ بازار.  
 بۆرەيەكى ناخۆش بە گوئىمدا ئەلئى: نترس





500px

📷 Alexander Klenov

## «گواستنهوه»

زیاتر له ده ساڵ لهو شهوه و لهو گریانه و لهو بهیانییهی که نادری تازه، نادری گۆراو گۆتی ئه بێ لهم شارۆچکه پروین گۆزه راوه. ده ساڵه که بۆ بینینی خزم و کهس و کار ئه بێ دهوازده کارێر پێگا بپێون. ههشت ساڵه دهزانی بۆچی مایان گواستوه تهوه بۆ سنه. پینج ساڵه شینای کچی شووی کردوهو. سێ رۆژه که سینای کۆری ون بووه. دوو رۆژه نادر خهوی نیه.

چوار رۆژه له شهپه کهی سینا و پهزای پورزای دهگوزه ری. سینا بێ مۆبایل بۆ کوی چوهه؟ له کویه؟ خۆی کوشتهوه؟ یان... نازانی چی بکا، خهریکه شیت ئه بێ. موبایله کهی به سینه وه دهگری، بۆنی ده کاو سێ جار ماچی ده کا. دهیکاته وه، ئه چیته سه ر تیلگرام، وتووێژه کانی له گه ل ژینو ده کاته وه. ژینو قیدیۆی منالیکهی بۆ ناردبو که دوو لاو... نهیتوانی بیبینی، سه ری کاس بوو، تفی قووت دا، هات بگری نهیتوانی، مۆبایلکهی که فرک دا قامکی سربوو به سه ر یه کیک له دهنگه کانا که ژینو له پهزا وه فۆرواردی کردبوو:

- من ئه لیم سینا قنگه ره تو به من برۆا ناکه ی، ئه وا خۆت بینیت ده ساڵ له مه وه پیش له بهر قنگدانی سینا خانی مه مت بوو که لیره باریان کرد، ئیسته بلێ بزانه هیشتا له بهر سینا جنیوم پێ ئه ده ی یان نا...

له ده لاقه ی چیشته خانه که وه چاوی لی بوو که نادر هاته حه وشه وه، کاتمژیره که ی سه رنج دا، نزیک نو بوو، که هاته هۆله که وه لی پرس ی

\_ سلاو، شهو بۆ شوینییک ئه پۆی؟

نادر بێ ئه وه ی برۆانی بۆ چیمه نی ژنی چوهه ژوو ره که وه درگای له خۆ داخست. شینا و سینا له کۆلاندای بوون. به دهنگی بهرز گۆتی:

- له بهر ئه وه پرسیم که ماشینه که ت له کۆلاندای دانا.

دهنگیکهی سهیری بیست، وه کو هاژه ی رۆخانه، نا وه کوو پرخه ی خووگ نا وه کوو رپچ بردنه وه ی گه مال... به رهو ژوو ره که چوو، که ویستی درگاکه بکاته وه، نادر پرمه ی گریان ی به رزه بوو، ئه ی نیراند، درگاکه ی کرده وه، له سه ر ته خته که رما بوو و گازی دابوو به سه ر سه رینه کاو وه کوو ئه وه له بهر قیان دابی ده له رزاو گریان و نیره و هاواری کپی ده کرد. چیمه ن لال بوو، سل ی کرد، قاچ و قولی ره پ بوو، دوای چهند چرکه رچه له کا، به رهو کۆلان راپیکرد، له حه وشه که دا سینا و شینای بین ی، نهیهیشت بچنه ماله وه و باوکیان به و حاله بینن، به بیانۆی شت و مت کرین بردیانی بو ده رهو.

نادر هات و به پا رویشته سهر موبایله که پاشان گرتیو هاویشتی به دیواره که دا.  
هاژهی پوخانه، نا پرخه ی خووگ نا ریچ بردنه وهی گه مال و نیپره و گریان هۆله که ی پر کردبوو!

♦ کوورش زارع په مستی



📷 Kang Gong





ئاوا ھەلەيە:

گوتم:

- جوان سەرنج بدەن! (واتە ھەم دوو نووقتەي سەريەك و، ھەم بۆر، پىكەو ھەلەيە)

ئاوا درووستە:

گوتم: "جوان سرنج بدەن!"

ھەر ھەتەقەلەكانىش لە سەرەتاي ديالۆگەكان جيابكەنەو.

-ئاوا نا!

- ئاوا!

-- ئاواش ھەلەيە، دوو تەقەل (-) بۆ سەرەتاي ديالۆك درووست نيە. دەبى يەك تەقەل بى (-).

۸- لەزمانى كوردیدا دوو بزوين بەدواي يەكدا ھەلەيە. بۆ نموونە ئەم وشانە ھەلەن: كۆپرا، كۆوا، كۆي، كۆيم... ئاوا درووستن: [كۆپرا، كوا، كۆي، كۆيم...]

۹- ئاھيش ئاوا دەنوسرى: ئاھ، نەك ئاوا: اه [ لە زمانى كوردیدا "تا" ئاوا نانوسرى: "ا". ئەو ھەش "ە" ئەيە، نەك ھى. ھى ئاوا دەنوسرى "ھ"]

۱۰- ئەم (;) نوقتە كۆمايە (خالبورە) بۆ تەختەكلىلى ئىنگلىسيە، نەك كوردى، زۆر كەس رەچاوى ناكات، لەكاتىكدا ئەم خالبەندىيانە زۆر گرنگن و دەبى زۆر گرنگيان بى بدەن.  
- ئەم بۆر و خالبورانە ھەلەن: ؛ ،  
- ئەمانە درووستن: ؛ ،

۱۱- تەكايە ھىماي سەرسوورمان و پرسىيار و نوقتەكانىش (خالەكانىش) بە سەرەتاي رستە نوپىەكانتانەو ھەنووسىنن. بۆ نموونە:  
- من رۆيشم. تۆ ھاتى (ئەو ھەلەيە)  
- من رۆيشتم. تۆ ھاتى (ئەو ھەلەيە)  
- من برۆم؟ تۆ لىرەبى؟! (ئەو ھەلەيە)  
- من برۆم؟! تۆ لىرەب؟! (ئەمە درووستە)

۱۲- ئەم خالانە و كۆمەلنىك خالى دىكە، كە ئەگەر تەنيا سەعاتىك كاتيان بۆ تەرخان بکەن و لە ئىنترنىتدا سىرچ بکەن، زۆر ھەلەي نووسىن و رېزمان و رېنوستان چارەسەر دەبى.

تېيىنى: ئەو كەسەي ئەم تايبەتمەندىيە گشتىيانە رەچاو نەكات، لە چىرۆكەلەدا چىرۆكى بۆ بلاو ناکریتەو. ئەو خالانەش وا باس کران "سەلىقەيى و مەندەروردى" نىن بەلکۆو ياساى گشتىن و ھەك چۆن بۆ لىخورى ماشىن دەبى ياساكانى لىخورىن بزانىن و رەچاويان بکەين، بۆ نووسىنىش دەبى ئەو ياساiane بناسىن و، بۆ ئاسان خویندەنەو ھەي دەق (لىخورىنى دەق) لەلایەن خوینەرەو دەبى رەچاويان بکەين. بەو ھىوايەي نووسەرانی كوردیش ھەك ولاتان گرنگىي زياتر بە روالەت و پرستىژى كارەکانى خويان بدەن!

## به نامر و ههرواک

### عهزیز خیرئه نندیش:

له دێیه ک مامۆستای قوتابخانه بووم. کابرایه کی ئه و دێیه بۆی گێرامه وه:  
مه لایه کمان بوو زۆر به په مه زان قه لئس بوو، چۆن نهیده توانی به پۆژوو بی و له بهر قسه ی  
خه لکیش نهیده و پرا به پۆژوو نه بی. به ناچار ی پۆژوو هکانی ده گرت.  
ئه و سه له په مه زان له گه رمای هاوین دا بوو، مه لاش هه ر له و بن سیبه ر بۆ ئه و بن سیبه ر  
ده چوو؛ زوو زووش ده موچاوی ده شوت و ئاوی له ده می وه رده دا. هه رچی ده کرد پۆژ ته و او  
نه ده بوو. خه لکیش ده یان زانی مه لا زۆر وه په زه، هه ر ده چوونه لای و ده یان کۆت: ده ی مامۆستا!  
شکور په مه زانیکی خۆشه! ئه ویش به ناچار ی ده ی کۆت: په حمه تی خودایه، زۆر خۆشه.  
هینده ده چوونه لای و ده یان کۆت په مه زانیکی خۆشه، وه په زیان کرد بوو.  
پۆژیک، سیان - چواریک، دیسان چوونه لای مه لا و ده ستیان پی کرده وه. ئه و جار مه لا زۆری  
بۆ هات و خۆی پی رانه گه ر و کۆتی: کۆره خۆشی چی؟! به و قورعانه ی له سه ر رانی راستم  
داناوه، سه ی سه عاته لێره م، ده ده قه ی لاداوه، خۆ ناروا!



## هیوا فهتحيان - سه قز:

خه زووره م بۆی گێرامه وه:

شهویکیان کارم به پیاویک بوو ناوی "حه مه سه عی" بوو، ژماره کهیم به هه له گرت و کابرایه ک هه لی گرت و وتم کاکه بیووره، مالی کا حه مه سه عیه؟  
کابرا نازانم بۆ زۆر تووره بوو و وه ک ده لێن به شیر ده می سووتابوو فووی له دۆ ده کرد، به توندی وتی: نه وه لالا مالی حه مه نیره کهر نییه!

## رۆژه لات بابۆس:

کابرایه ک ده چیتته سه بت و ئه حوال ناسنامه ی بۆ کورپه که ی وه رگری:

کارمه ند: کورپه یان کچ؟

کابرا: کورپه قوربان.

کارمه ند: ناوی ده نیی چی؟

کابرا: شوپش

کارمه ند: نابج کاکه، قه ده غه یه

کابرا: باشه ناوی ده نیم هیرش

کارمه ند: نابج کاکه ئه ویش له لیست دا نییه!

کابرا رقی هه لده ستی و ده لی: ده بنووسه ئیمام خومه ینی ....

کابرای کارمه ندیش پێ ده که نی و ده لی: به خودا ئه ویش هه ر نابج کاکه گیان!

## دیار:

کابرایه ک بوو ناویان نابوو "ئه حه بۆره"،

ئه ویش زۆری پێ ناخۆش بوو.

رۆژیکی پیاویکی زۆر قۆشمه و قسه زل ده لی وه لا ئه وه ده چم به خۆی ده لیم ئه حه بۆره!

دۆستانیشی دهلین وهلا ئاوا و ئاوات پێ دهکا. ئەویش دهلی جا بیینن.

کابرا دهبینی و تۆزیک خۆی نارەحەت دهکا و دهلی کاک ئەحمەد، وهلا زۆر پیم ناخۆشه بۆ ئەو ناوه ناخۆشه که پیت دهلین، وهلاهی ئەو ناوه شایستهی جهنابتان نییه، تۆخوا چ بیویژدانی ئەو ناوهی به تۆوه ناوه؟ ئەخه "تەحەتپه" کهی ناوه؟! وهلا زۆر عەیبه و زۆرم پێ ناخۆشه!

ئەحمەدیش دهلی کاک برایم،

پیم نالین "تپه" پیم دهلین "بۆره"،

بۆ خاتری خوا ئەحه بۆره زۆر پێ خۆشتره تا ئەحه تپه، ناوی دیکهم بۆ درووست مه که و ههر بلی ئەحه بۆره!

بهو شیوهیه کابرا بهو ناوه زۆر ئاسایی دهبیتهوه و ئیدی توورپه نابێ.

• سهراوهی ستوونی "بهتامی چیرۆک": ["کانالی تیلیگرامی با قسهی خوش ون نهیی"](#)



Francisco Cribari